



**Организация Объединенных
Наций по промышленному
развитию**

Distr.: General
14 October 2008

Russian
Original: English

Совет по промышленному развитию

Тридцать пятая сессия

Вена, 2-4 декабря 2008 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

Аннотированная предварительная повестка дня

Открытие сессии

Тридцать пятую сессию Совета откроет Председатель тридцать четвертой сессии г-н О. Басоберри Отеро (Боливия).

Пункт 1. Утверждение повестки дня

Предварительная повестка дня тридцать пятой сессии, основывающаяся на предварительной повестке дня, утвержденной в решении IDB.34/Dec.8, представлена на утверждение Совету в документе IDB.35/1.

Совету будут представлены следующие документы:

- Предварительная повестка дня (IDB.35/1)
- Аннотированная предварительная повестка дня (IDB.35/1/Add.1)
- Перечень документов (IDB.35/CRP.1)

Пункт 2. Доклад Комитета по программным и бюджетным вопросам

В соответствии со статьей 10.4(d) Устава Комитет по программным и бюджетным вопросам "докладывает Совету на каждой очередной сессии о всей деятельности Комитета и по собственной инициативе дает советы или представляет предложения Совету по финансовым вопросам". Доклад Комитета о работе его двадцать четвертой сессии будет отражен в документе IDB.35/2. Ниже указаны рассмотренные Комитетом на этой сессии вопросы и документы, которые имеют отношение к работе Совета на его текущей сессии. Аннотации содержатся в аннотированной предварительной повестке дня двадцать четвертой сессии Комитета (PBC.24/1/Add.1). На этой сессии Комитет рекомендовал Совету принять ряд проектов решений, указанных в докладе о работе сессии и перечисленных ниже под соответствующими подзаголовками.

В целях экономии настоящий документ издан в ограниченном количестве. Просьба к делегатам приносить на заседания свои экземпляры документов.



2 (a) Доклад Внешнего ревизора, доклад о финансовой деятельности и доклад об осуществлении программы на двухгодичный период 2006-2007 годов

- Заключение 2008/2 Комитета по программным и бюджетным вопросам
- Доклад Внешнего ревизора о счетах ЮНИДО за финансовый период с 1 января 2006 года по 31 декабря 2007 года (IDB.35/3*-PBC.24/3*)
- Доклад о финансовой деятельности за двухгодичный период 2006-2007 годов. Представлен Генеральным директором (IDB.35/4-PBC.24/4)
- *Ежегодный доклад ЮНИДО за 2007 год* (включая доклад об осуществлении программы за 2007 год) (IDB.34/2-PBC.24/4)

2 (b) Финансовое положение ЮНИДО

- Заключение 2008/3 Комитета по программным и бюджетным вопросам
- Финансовое положение ЮНИДО. Доклад Генерального директора (IDB.35/5-PBC.24/5)
- Финансовое положение ЮНИДО. Записка Секретариата (IDB.35/CRP.2)

2 (c) Стандарты учета

- Международные стандарты учета в государственном секторе. Доклад о ходе работы Секретариата (IDB.35/6-PBC.24/6)

2 (d) Мобилизация финансовых ресурсов

- Заключение 2008/4 Комитета по программным и бюджетным вопросам
- Мобилизация финансовых ресурсов. Доклад Генерального директора (IDB.35/7-PBC.24/7)
- Финансовая деятельность. *Ежегодный доклад ЮНИДО за 2007 год* (IDB.34/2-PBC.24/2, глава 1.С)
- Projects approved under the Industrial Development Fund, trust funds and other voluntary contributions in 2007 (Проекты, утвержденные в рамках Фонда промышленного развития, целевых фондов и других добровольных взносов в 2007 году) (PBC.24/CRP.2)

2 (e) Рамки среднесрочной программы на 2010-2013 годы

В соответствии с решением GC.2/Dec.23 Генеральной конференции с изменениями, внесенными в него впоследствии решением GC.6/Dec.10, Генеральному директору предлагается в первый год каждого финансового периода представлять Совету через Комитет по программным и бюджетным вопросам проект рамок среднесрочной программы (РССП) на четырехлетний период, который следует за текущим финансовым периодом. Кроме того, согласно пункту (b)(v)(d) того же решения Генеральный директор определит общий предел на двухгодичный период 2010-2011 годов, исходя из планируемого объема ресурсов и деятельности по программам.

Совету будут представлены следующие документы:

- Рамки среднесрочной программы на 2010-2013 годы. Предложения Генерального директора (IDB.35/8-PBC.24/8)
- Рамки среднесрочной программы на 2010-2013 годы. Предложения Генерального директора (IDB.35/8/Add.1)

Пункт 3. Осуществление рамок среднесрочной программы на 2008-2011 годы

В документах по этому пункту учтены заявление о стратегической долгосрочной перспективе (GC.11/Res.4) и предложенные рамки среднесрочной программы на 2008-2011 годы (IDB.32/8 и Add.1, IDB.32/CRP.5). Эти документы также затрагивают резолюцию GC.12/Res.2, в которой Генеральная конференция просила Генерального директора особенно учитывать потребности наименее развитых стран при осуществлении РССП на 2008-2011 годы, а также резолюцию GC.12/Res.5, в которой высказана просьба осуществлять программы, предложенные в Совместном коммюнике, принятом участниками круглого стола Союза стран бассейна реки Мано, который был проведен в ходе двенадцатой сессии Генеральной конференции. Кроме того, документы по этому пункту будет включен доклад о ходе осуществления региональной программы для Латинской Америки и Карибского бассейна с учетом резолюции GC.12/Res.1.

Совету будет представлен следующий документ:

- Осуществление рамок среднесрочной программы на 2008-2011 годы Доклад Генерального директора (IDB.35/14)

Пункт 4. Соглашение о сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций

Документы по этому пункту были подготовлены в соответствии с резолюцией GC.11/Res.5, в которой Генеральная конференция просила и далее регулярно представлять руководящим органам доклады о ходе осуществления Соглашения о сотрудничестве с ПРООН.

Совету будет представлен следующий документ:

- Осуществление Соглашения о сотрудничестве с ПРООН. Доклад Генерального директора (IDB.35/11)

Пункт 5. Глобальный продовольственный кризис: ответные меры ЮНИДО

В своем решении IDB.34/Dec.6 Совет счел, что нынешний глобальный продовольственный кризис является серьезным и комплексным вызовом, который затрагивает неимущее население мира. Соответственно, Совет просил Генерального директора подготовить к середине сентября 2008 года доклад о том, каким образом ЮНИДО может внести оптимальный вклад в общесистемное урегулирование глобального продовольственного кризиса, и представить его на одном из неофициальных совещаний государств-членов. В соответствии с этим же решением данный пункт включен в повестку дня тридцать пятой сессии Совета для дальнейшего обсуждения этого вопроса.

Совету будет представлен следующий документ:

- Глобальный продовольственный кризис: ответные меры ЮНИДО. Доклад Генерального директора (IDB.35/9)

Пункт 6. Согласованность в системе Организации Объединенных Наций

В своем решении IDB.34/Dec.7 Совет призвал Генерального директора и далее активно участвовать в проводимых обсуждениях вопроса о согласованности в системе Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией GC.12/Res.6 и регулярно информировать государства-члены об этой деятельности. Предыдущие доклады по этому вопросу (IDB.33/CRP.6, GC.12/CRP.6 и IDB.34/7) будут обновлены для учета любых последних событий.

Совету будет представлен следующий документ:

- Согласованность в системе Организации Объединенных Наций. Доклад Генерального директора (IDB.35/12)

Пункт 7. Вопросы персонала

В своем решении IDB.1/Dec.18 Совет постановил признать Устав Комиссии по международной гражданской службе (КМГС). Совету будет представлена информация о всех последних решениях и рекомендациях КМГС, утвержденных Генеральной Ассамблеей, которые имеют отношение к ЮНИДО как одной из организаций общей системы Организации Объединенных Наций. В документацию по этому пункту будет также включена информация об изменениях, происшедших в ЮНИДО в вопросах персонала.

Совету будут представлены следующие документы:

- Вопросы персонала. Доклад Генерального директора (IDB.35/13)
- List of staff as of 1 June 2007. Note by the Secretariat (Список сотрудников по состоянию на 1 ноября 2008 года. Записка Секретариата) (IDB.35/CRP.3)

Пункт 8. Вопросы, касающиеся межправительственных, неправительственных, правительственных и других организаций

Руководящие принципы, касающиеся взаимоотношений с организациями, упомянутыми в статье 19.1 Устава, были установлены Генеральной конференцией в ее решении GC.1/Dec.41. В соответствии с этими руководящими принципами Генеральный директор а) представляет Совету на утверждение проекты соглашений с другими организациями системы Организации Объединенных Наций; б) распространяет среди членов Совета информацию о межправительственных организациях, выразивших желание заключить соглашения с ЮНИДО, и получает одобрение Совета до заключения соответствующих соглашений о взаимоотношениях с такими организациями; и с) распространяет среди членов Совета информацию о международных и национальных неправительственных организациях и других организациях, выразивших желание получить консультативный статус, после чего Совет принимает решение о предоставлении консультативного статуса таким организациям в соответствии с руководящими принципами, установленными Конференцией.

Совету будет представлен следующий документ:

- Заявления неправительственных организаций о предоставлении им консультативного статуса. Записка Генерального директора (IDB.35/10)

Пункт 9. Заключение стандартных базовых соглашений о сотрудничестве между ЮНИДО и государствами-членами

Этот дополнительный пункт, предложенный Генеральным директором в соответствии с правилами 11 и 12, включен с целью ознакомить Совет с обновленной информацией о заключении стандартных базовых соглашений о сотрудничестве с отдельными государствами-членами и подчеркнуть важность заключения таких соглашений для содействия осуществлению программ технической помощи Организации. Совету будет предложено принять соответствующее решение, призвав в нем те государства-члены, которые не заключили стандартного базового соглашения о сотрудничестве, сделать это.

Совету будет представлен следующий документ:

- Заключение базовых соглашений о сотрудничестве между государствами и ЮНИДО. Записка Генерального директора (IDB.35/15)

Пункт 10. Количество и продолжительность сессий

Вопрос о количестве и продолжительности сессий обсуждался Советом на его тридцать второй, тридцать третьей и тридцать четвертой сессиях. Совет рассмотрел две записки Секретариата по этому вопросу (IDB.32/9 и IDB.33/11). Ход обсуждения этого пункта повестки дня на тридцать четвертой сессии отражен в кратких отчетах (IDB.34/SR.4, пункты 100-113, и IDB.34/SR.6, пункт 5). Дополнительная информация не запрашивалась.

Пункт 11. Мероприятия по подготовке к тринадцатой сессии Генеральной конференции

На своей возобновленной тридцать четвертой сессии в решении IDB.34/Dec.9 Совет постановил провести тринадцатую сессию Генеральной конференции в Абудже, Нигерия, 7-11 декабря 2009 года. Согласно этому решению Совету будет представлен доклад о ходе проведения мероприятий по подготовке к Конференции:

- Мероприятия по подготовке к тринадцатой сессии Генеральной конференции. Доклад Генерального директора (IDB.35/16)

Пункт 12. Предварительная повестка дня и сроки проведения тридцать шестой сессии

В соответствии с правилом 10.2 правил процедуры Генеральный директор на каждой очередной сессии Совета представляет Совету предварительную повестку дня следующей очередной сессии. Предварительная повестка дня будет предложена в следующем документе зала заседаний:

- Provisional agenda and date of the thirty-fourth session. Note by the Director-General (Предварительная повестка дня и сроки проведения тридцать шестой сессии. Записка Генерального директора) (IDB.35/CRP.4)

Пункт 13. Утверждение доклада

В соответствии с правилом 71 правил процедуры проект доклада Совета будет подготовлен и представлен Докладчиком.
